

Dinka Vörös



Collection Vassal-Montpellier

1626Mtp1

Dinka Vörös

12 S45

12 S45  
Dinka Vörös  
1626Mtp1











Désignation : *Dinka Voros*

Clos Planche *12* Côté *S* N° *45*

Vigueur : *2*

Charge :

Date de maturité : *24-8-56* + *5*

*01-1*

*02-4*

*03-3*

*04-4*

*05-5*

*3<sup>e</sup> époque*

*P.O*

Désignation : *Dinka Voros*

Clos Planche *12* Côté *S* N° *45*

Vigueur : *2*

Charge :

*Millerande* + *4*

Date de maturité : *17-9-57*

*P: 1*

*01-2*

*2-4*

*3-4*

*4-4*

*5-4*

*3<sup>e</sup> époque*

*1-12-28-8-1958 - P.R=0* + *2*

*Dinka Voros*

Désignation :

Clos Planche *12* Côté *S* N° *45*

Vigueur : *2*

Charge :

*s. 1 3*

*2 6*

*3 5*

*4 7*

*5 7*

Désignation : *Dinka Voros*

Clos Planche *12* Côté *S* N° *45*

Vigueur : *1*

Date de maturité : *31-8-59*

*P.O=0*

Charge :

*s. 1 10*

*2 16*

*3 10*

*4 16*

*5 16*



Année 1956

Dinka Vörös

N° . . . . . Planche . . . . . Côté 129.45

	Nombre total	20	22	26	D A T E S							
		0	22	26	28	30	3					
1	46	0	0	0	0	0	3					
2	46	0	0	0	0	1	3					
3	4	0	0	0	1	1	3					
4	4	0	0	0	1	2	3					
5	4	0	0	0	2	3	4					

III 2.4.56 +7 D

Année 1957

Dinka Vörös

N° . . . . . Planche . . . . . Côté 129.45

	Nombre total	16.3	20/3	D A T E S								
1	8	3	5									
2	8	1	4									
3	6	2	3									
4	8	2	6									
5	7	1	4									

IV D le 20-3-57 +11



Année 1958.

Dinka Vörös.

N° ..... Planche ..... Côté 12.8.45.....

		Nombre		D A T E S									
		total	31.3	2-4									
1	7	3	4	x									
2	9	5	4	y									
3	6	1	3	x									
4	8	2	5	x									
5	9	4	6	x									

D 6 2-4-58  
+10 IIIe



Désignation : *Dinka Vörös*

VASSAL    Planche *XII* Côté *5*    N° *45*    Souche    1 2 3 4 5

(A) BOURGEONNEMENT

Colonne

- 31 - épanoui (4) - moyen 5 - globuleux 6 .  
32 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux (9).  
30 - blanc (0) - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé (3) - cuivré 4 - jaune 5 - à plages bron-  
zées 6 - entièrement bronzé 7 - vert 8 -  
autre 9 .

(D) JEUNES FEUILLES DU HAUT

- 31 - étalées 7 - en gouttière (8) - autres 9 .  
39 - glabres 4 - sétueuses 5 - veloutées 6 - aranéeu-  
ses 7 - duveteuses 8 - cotonneuses (9).  
29 - blanches (0) - fauves ou rousses 1 - carminées 2 -  
à liseré carminé 3 - cuivrées (4) - jaunes 5 - à  
plages bronzées 6 - entièrement bronzées 7 - ver-  
tes 8 - autres 9 .

R. Bernard



N° ordre

Désignation :

*Dinka Vörös* *feuille*

VASSAL

Planche *12* côté *S* N° *45* souche 1 2 3 4 5

(E) JEUNES FEUILLES DU BAS

Colonne

- D. aranéeux* *feuille*
- 26 - glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux 9.
- 27 - sur nervures 7 - sur limbe 8.
- 27 - à limbe plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5.
- 28 - à lobes: plan 1 - en gouttière 2 - involuté 3 -  
révoluté 4 - tourmenté 5.
- 29 - blanc 0 - fauve ou roux 1 - carminé 2 - à liseré  
carminé 3 - cuivré 4 - jaune 5 - à plages bron-  
zées 6 - entièrement bronzé 7 - vert 8 - autre 9.
- 30 - à pétiole glabre 4 - sétueux 5 - velouté 6 - ara-  
néeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.
- 31 - totalement 1 - sillon 2.

(F) RALEAU HERBACÉ AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

- 31 - à contour uni 7 - anguleux 8 - côtelé 9.
- 32 - glabre 2 - à épines ou analogues 3 - à poils mas-  
sifs 4 - sétueux 5 - velouté 6 - aranéeux 7 -  
duveteux 8 - cotonneux 9.
- 33 - entièrement 1 - partiellement 2.
- 34 - vert 1 - coloré d'un seul côté 2 - à raies colo-  
rées 3 - à noeuds colorés 4 - coloré 5 - autre 6.
- 34 - entièrement 7 - partiellement 8.

(I) FLEUR

- 35 - bouton floral: gros 1 - moyen 2 - petit 3.
- 35 - morphologiquement: mâle 7 - hermaphrodite 8 - femel-  
le 9.

*Femelle avec dehiscence  
des styles en étoile*

*pas de fleurs*

26 MAI 1955

*Truel*

R. Sahuc 1.6.54



N° ordre

Désignation : *Dinka Vörös*

VASSAL Planche *12* côté *3* N° *45* souche *(1)* 2 3 4 5

(F) RAMEAU HERBACE AU VOISINAGE DE LA FLORAISON

Colonne

- 36 - mérithalle : dos coloré *(1)* - à raies 2 - vert 3  
ventre coloré 7 - à raies *(8)* - vert 9.
- 37 - noeuds : dos coloré *(1)* - à raies 2 - vert 3.  
ventre coloré *(7)* - à raies 8 - vert 9.
- 38 - vrille : verte 1 - jaune *(2)* <sup>*à base colorée*</sup> - rouge clair 3 -  
rouge foncé 4.
- 38 - bourgeon : coloré *(7)* - vert 8.

(I) FLEUR

- 39 - morphologiquement : mâle 7 - hermaphrodite 8 - femelle 9.

*Laudier 15-6-55*



N° ordre

Désignation

VASSAL planche 12 côté S N° 45 souche ① 2 3 4 5

FEUILLE ADULTE

- Petite 1 - moyenne ② - grande 3.
- Face supérieure : limbe et nervures : glabre ④ - sétueux 5  
velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.
- Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6  
aranéeux ⑦ - duveteux 8 - cotonneux 9.  
limbe : glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6  
aranéeux 7 - duveteux ⑧ - cotonneux 9.
- Limbe : plan 1 - en gouttière 2 - involuté ③  
révoluté 4 - tourmenté 5.
- Lobes : plan ① - en gouttière 2 - involuté 3 - révoluté 4  
tourmenté 5.
- Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée ③ -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5 -  
plissée au point pétiolaire 6.
- Nervures : face supérieure : verte 1 - point pétiolaire rouge 2  
partiellement rouge 3 - entièrement rouge ④  
face inférieure : verte 1 - partiellement rouge ③ -  
entièrement rouge 4.
- Couleur : vert jaune 1 - vert franc 2 - vert foncé ③ -  
vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

- long 1 - moyen 2 - court ③
- glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6 - sillon 7 -  
partiellement ⑧ - totalement 9.
- aranéeux ④ - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7  
totalement ⑧
- coloré ① - partiellement coloré 2 - autre 3
- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) - égal à 90° - ② -  
supérieur à 90° (3)
- angle pétiole/rameau : inférieur à 90° (1) - égal à 90° ② -  
supérieur à 90° (3).

11 JUL 1956

B. Rock



N° ordre

Désignation

*Quina Neros*

VASSAL planche 12 côté S N° 45 souche ① 2 3 4 5.

FEUILLE ADULTE.

34 - Petite 1 - moyenne ② - grande 3.

Face supérieure : limbe et nervures : glabre ④ - sétueux 5.  
velouté 6 - aranéeux 7 - duveteux 8 - cotonneux 9.

34 - Face inférieure : nervures : glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6. -  
aranéeux ⑦ - duveteux 8 - cotonneux 9.

35 - limbe : glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6 -  
aranéeux ⑦ - duveteux 8 - cotonneux 9.

- Limbe : plan 1 - en gouttière 2 - involuté ③ -  
révoluté 4 - tourmenté 5.

- Lobes : plan ① - en gouttière 2 - involuté 3.  
révoluté 4 - tourmenté 5.

36 - Surface : unie 1 - ondulée 2 - finement bullée ③ -  
grossièrement bullée 4 - gaufrée 5.  
plissée au point pétiole 6.

37 - Nervures : face supérieure : verte 1 - point pétiole rouge ② -  
partiellement rouge ③ - entièrement rouge 4.

38 - face inférieure : verte 1 - partiellement rouge ③ -  
entièrement rouge 4.

- Couleur : vert jaune 1. - vert franc ② - vert foncé 3.  
vert plombé 4 - autre 5.

PETIOLE

39 - Long 1 - moyen 2 - court ③.

39 - glabre 4 - sétueux ⑤ - velouté 6 - sillon 7 - partiellement ⑧ - totalement 8.

40 - aranéeux 4 - duveteux 5 - cotonneux 6 - partiellement 7 - totalement 8.

40 - coloré ① - partiellement coloré 2 - autre 3.

- angle pétiole/limbe : inférieur à 90° (1) - égal à 90° (2) - supérieur à 90° (3).

- angle pétiole/rambeau : inférieur à 90° (1) - égal à 90° (2) - supérieur à 90° (3).

Tuet 24-7-57



N° d'ordre

Couleur

Désignation *Dinka Vörös*

VASSAL planche *12* côté *S* N° *45* souche 1 *(2)* 3 4 5

GRAPPE

- 24 { - Grosse 1 - Moyenne *(2)* - Petite 3.  
- Lâche *(4)* - Moyenne 5 - Compacte 6.  
- à pédoncule non visible 7 - visible *(8)* - long 9.  
- à pédoncule herbacé 1 - mi-aoûté *(2)* - aoûté jusqu'à la première ramification 3.
- 28 { - axe de la rafle coloré 4 - non coloré *(5)*

BAIE

*Photo.*

- 26 { - Très grosse 1 - Grosse 2 - Moyenne *(3)* - Petite *(4)* - très petite 5 - de taille régulière 7 - irrégulière *(8)*
- 27 { - de couleur blanc 1 - gris 2 - rose *(3)* - rouge 4 - noir 5.  
- Très pruinée 7 - pruinée *(8)* - non pruinée 9.  
- Coloration régulière *(4)* - irrégulière 2.
- 28 { - Forme : discoïde *(0)* - sphéroïde *(1)* - ellipsoïde 2 - ovoïde 3 - troncovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 - arquée 8 - autre 9.  
- à ombilic persistant *(1)* - non persistant 2.  
- à section transversale : régulière *(3)* - irrégulière 4 - côtelée 5.
- 29 { - région ombilicale déprimée 6 - non déprimée *(7)*  
- à jus incolore *(1)* - coloré 2.
- 33 { - à peau fine 3 - moyenne *(4)* - épaisse 5.  
- à pulpe charnue 6 - juteuse *(7)* - molle 8.
- 30 { - à saveur neutre *(1)* - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foxée 5 - herbacée 6 - spéciale 7.
- 81 { - à pédicelle long *(1)* - moyen *(2)* - court 3.  
- à pédicelle de couleur : verte *(4)* - rouge 5 - irrégulière 6.  
- à bourrelet de couleur verte *(7)* - rouge 8 - irrégulière 9.  
- à bourrelet : évident 1 - peu apparent *(2)*
- 32 { - à pinceau : court 4 - moyen *(5)* - long 6.  
- à pinceau : coloré 8 - non coloré *(9)*
- 33 { - de séparation facile (égrenuse) 1 - difficile *(2)*

Brach 19.2.56



N° d'ordre

Désignation

VASSAL planche 12 côté S N° 45 souche 1 2 3 4 5.

GRAPPE

- 24 - Grosse 1 - Moyenne (2) - Petite 3.  
24 - Lâche (4) - Moyenne 5 - Compacte 6.  
24 - A pédoncule non visible 7 - visible (8) - long 9.  
25 - A pédoncule herbacé 1 - mi-acôté (2) - acôté jusqu'à la première ramification 3.  
25 - Axe de la rafle coloré 4 - non coloré (5).

BAIE

- 26 - Très grosse 1 - Grosse 2 - Moyenne (3) - Petite (4) - très petite 5 - de taille régulière 7 - irrégulière (8).  
27 - De couleur blanc 1 - gris 2 - rose (3) - rouge 4 - noir 5.  
27 - Très pruinée 7 - pruinée (8) - non pruinée 9.  
- Coloration régulière 1 - irrégulière 2.  
28 - Forme : discoïde (1) - sphéroïde (1) - ellipsoïde 2 - ovoïde 3 - troncovoïde 4 - obovoïde 5 - cylindroïde 6 - fusiforme 7 - arquée 8 - autre 9.  
- A ombilic persistant 1 - non persistant 2.  
29 - A section transversale : régulière (3) - irrégulière 4 - côtelée 5.  
29 - Région ombilicale déprimée 6 - non déprimée (7).  
29 - A jus incolore (1) - coloré 2.  
33 - A peau fine 3 - moyenne (4) - épaisse 5.  
33 - A pulpe charnue 6 - juteuse (7) - molle 8.  
30 - A saveur neutre (1) - fade 2 - musquée 3 - aromatique 4 - foixée 5 - herbacé 6 - spéciale 7.  
31 - A pédicelle long (1) - moyen (2) - court 3.  
31 - A pédicelle de couleur : verte (4) - rouge 5 - irrégulière 6.  
31 - A bourrelet de couleur verte (7) - rouge 8 - irrégulière 9.  
32 - A bourrelet : évident 1 - peu apparent (2).  
32 - A pinceau : court 4 - moyen (5) - long 6.  
32 - A pinceau : coloré 8 - non coloré (9).  
33 - De séparation facile (égrenueuse) 1 - difficile (2).



Dénomination ..... *Dinka Vörös* .....

Planche .... *R* ..... côté ..... *S* ..... Rang *4.5* ..... souche 1-2-3-4-5.

Sarment de Vigne.

Sarment : long (1), moyen (2), court (3).  
" : grêle (1), fort (2).  
" : ramifié (1), peu ramifié (2).  
Ecorce : adhérente avec lenticelles (1), résistante se détachant en lames (2).  
Section transversale : circulaire (1), elliptique (2), aplatie (3), autre (4).  
Surface : unie (1), anguleuse (2), striée (3), côtelée (4).  
" : pruinée (1), partiellement pruinée (2), non pruinée (3).  
" : glabre (2), à épines ou analogues (3), à poils massifs (4), sétueux (5), velouté (6), aranéeux (7), duveteux (8), cotonneux (9).  
" : entièrement (1), partiellement (2), sur les noeuds (3).  
Villosité : blanche (1), fauve ou rousse (2), grise (3).  
Noeuds : aplatis (1), effacés (2), globuleux (3), saillants (4).  
Mérithalle de longueur moyenne : ... *3-5* ... cms.  
" : gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
" : uniforme (1), à raies (2), bandes (3) ou noeuds (4).  
" : plus foncé (0), de couleur gris (1), jaune (2), beige (3), marron clair (4), marron foncé (5), brun rouge (6), violacé (7), autre (8).  
Yeux : pointus en dard (1), conique (2), arrondis (3).  
" : marron (1), brun rouge (2), gris (3).  
Cordon pétiolaire : étroit (1), large (2).  
: saillant (1), effacé (2).  
: sinueux (1), rectiligne perpendiculaire (2), rectiligne descendant (3), rectiligne ascendant (4).

*Bond*  
57



N° d'ordre : . . . . . Désignation: . *Dinka Võrös* . .  
Origine : . . . . .  
Emplacement : . . . . . Vas. *12 S 45* . . Vign. . . . .

8 - Angle des nervures . . . . . 1 - ② - 3.  
9 -  $L_1/L$  . . . . . ① - ② - 3.  
10 -  $L_2/L$  . . . . . ① - 2.  
11 - Lobes . . . . . 1 - 3 - ⑤ - 7 - 9.  
12 - S. lat. sup. (prof.) . . . . . 0 - 1 - 2 - ③  
13 - S. lat. inf. (prof.) . . . . . 0 - 1 - ② - 3.  
14 - S. pét. (forme) . . . . . 1 - ② - ③ - 4 - 5 - 6.  
15 - S.L.S. (forme) . . . . . 0 - 1 - 2 - 3 - ④ - 5 - ⑥ - 7 - 8.  
16 - Dents : Forme . . . . . ① - 2 - 3 . .  
17 - Dents : Méd/ B. . . . . 1 - 2 - ③.  
18 - Angle lob. term. . . . . ④ - 2 - 3.  
19 - Base nerv. (gar. ou dég.) . . . . . 1 - ② - 3.  
20 - Nombre de Dents : S.P. . . . . 1 - 2 - 3 - ④ - ⑤ - ⑥ - 7 - 8 - 9.  
21 - Angle  $L_3$   $L'_3$  : . . . . . ① - 2 - 3.  
22 - Largeur S.P. : . . . . . 1 - 2 - ③ - 4 - 5.  
23 - Dent terminale du lobe latéral supérieur :

Direction : ① - ② - 3.  
Forme : ④ - 5.  
Médiane/Base : 6 - 7 - ⑧.

*Landier*